

# MEMORANDUM O SUGLASNOSTI

## IZMEĐU

### DIPLOMATSKE AKADEMIJE MINISTARSTVA VANJSKIH I EUROPSKIH POSLOVA REPUBLIKE HRVATSKE

I

### INSTITUTA ZA DIPLOMACIJU I MEĐUNARODNE ODNOSI MINISTARSTVA VANJSKIH POSLOVA I ISELJENIŠTVA ALŽIRSKE NARODNE DEMOKRATSKE REPUBLIKE

Diplomska akademija Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske i Institut za diplomaciju i međunarodne odnose Ministarstva vanjskih poslova i iseljništva Alžirske Narodne Demokratske Republike, u daljnjem tekstu: stranke;

potaknuti duhom suradnje koji karakterizira odnose između njihovih dviju zemalja te s ciljem uspostavljanja partnerstva između stranaka putem usavršavanja;

sporazumjeli su se kako slijedi:

#### **Članak 1.**

##### CILJEVI

Cilj ovog Memoranduma o suglasnosti, u daljnjem tekstu: Memorandum, je uspostaviti i razviti suradnju između stranaka u području diplomatskog usavršavanja.

#### **Članak 2.**

##### PODRUČJE SURADNJE

Program djelovanja koji stranke pokreću sastojat će se od:

- razmjene iskustava i informacija kao i dobre prakse u pogledu organizacije i sadržaja programa usavršavanja, te ostalih akademskih aktivnosti uključujući jezično osposobljavanje;
- razmjene diplomata u okviru tečajeva diplomatskog usavršavanja;
- razmjene predavača, stručnjaka i/ili organizacije tematskih seminara i konferencija čiji će se sadržaj zajednički dogovoriti;
- razmjene publikacija i studija.

U okviru ovog Memoranduma mogu se zajednički pokrenuti ostali oblici suradnje.

**Članak 3.**  
PROVEDBA

Stranke će utvrditi praktične modalitete te će diplomatskim putem odlučiti o specifičnostima i logistici svakog zajedničkog projekta, a posebno o uvjetima financiranja aktivnosti suradnje. Na te aktivnosti suradnje komercijalni aspekti neće imati nikakvog utjecaja.

**Članak 4.**  
IZMJENE I DOPUNE

Ovaj Memorandum o suglasnosti može se u svakom trenutku izmijeniti diplomatskim putem uz obostranu suglasnost stranaka.

**Članak 5.**  
RJEŠAVANJE SPOROVA

Sve sporove koji proizlaze iz tumačenja i/ili provedbe ovog Memoranduma stranke će riješiti na miran način, diplomatskim putem.

**Članak 6.**  
STUPANJE NA SNAGU, TRAJANJE I PRESTANAK

Ovaj Memorandum o suglasnosti stupa na snagu na dan potpisivanja i ostaje na snazi tri (3) godine. Nakon toga automatski će se obnavljati na slično razdoblje od tri (3) godine, pod uvjetom da nijedna stranka drugoj stranci pisanim putem ne javi drukčije, najmanje tri (3) mjeseca prije njegovog prestanka.

Raskid ovog Memoranduma neće utjecati na aktivnosti u tijeku, koje su već bile dogovorene za vrijeme njegove valjanosti.

Potpisano u Alžiru, na dan 11. prosinca 2021. u dva izvornika na hrvatskom, arapskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni. U slučaju razlika u tumačenju, tekst na engleskom jeziku imat će prednost.

ZA  
DIPLOMATSKU AKADEMIJU MINISTARSTVA  
VANJSKIH I EUROPSKIH POSLOVA  
REPUBLIKE HRVATSKE



Gordan Grlić Radman  
Ministar vanjskih i europskih  
poslova

ZA  
INSTITUT ZA DIPLOMACIJU I  
MEĐUNARODNE ODNOSI  
MINISTARSTVA VANJSKIH POSLOVA  
I ISELJENIŠTVA ALŽIRSKE NARODNE  
DEMOKRATSKE REPUBLIKE



Ramtane Lamamra  
Ministar vanjskih poslova  
i iseljenišтва